



55275-0520



**INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG
• ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES
ANVISNINGAR • ΟΗJEET • ΟΔΗΓΙΕΣ**

5+

- REQUIRES 2 "AA" ALKALINE BATTERIES, NOT INCLUDED.
- FONCTIONNE AVEC 2 PILES ALCALINES LR 6 (AA), NON INCLUSES.
- 2 ALKALI-MIGNONZELLEN AA (LR6) ERFORDERLICH (NICHT ENTHALTEN).
- RICHIEDE 2 PILE ALCALINE FORMATO STILO, NON INCLUSE.
- WERKT OP 2 "AA" ALKALINEBATTERIJEN (NIET INBEGREPEN).
- FUNCIONA CON 2 PILAS ALCALINAS "AA", NO INCLUIDAS.
- FUNCIONA COM 2 PILHAS ALCALINAS, NÃO INCLUÍDAS.
- KRÄVER TVÅ ALCALISKA AA-BATTERIER, INGÅR EJ.
- LELUUN TARVITAAN 2 AA-ALKALIPARISTOA, JOTKA EIVÄT OLE MUKANA PAKKAUKSESSA.
- ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ 2 ΑΛΚΑΛΙΚΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ «ΑΑ» ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ.

• Keep these instructions for future reference as they contain important information: • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin. • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. • Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen. • Sirvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete. • Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante. • Spara de här anvisningarna för framtida användning, de innehåller viktig information. • Säilytä tämä käyttöohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa. • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.



Contains small parts.
Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.
Enthält Kleinteile.
Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti.
Bevat kleine onderdelen.
Contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas y provocar asfixia.
Atenção: Não recomendável para menores de 3 anos por conter partes pequenas que podem ser engolidas.
Innehåller små delar.
Smådelar.
Sisältää pieniä osia.
Περιέχει μικρά εξαρτήματα.



WARNING:

CHOKING HAZARD — Small parts.
Not for children under 3 years.

NOTA:

NO RECOMENDABLE para menores
de 3 años. Contiene piezas pequeñas.

ATTENTION :

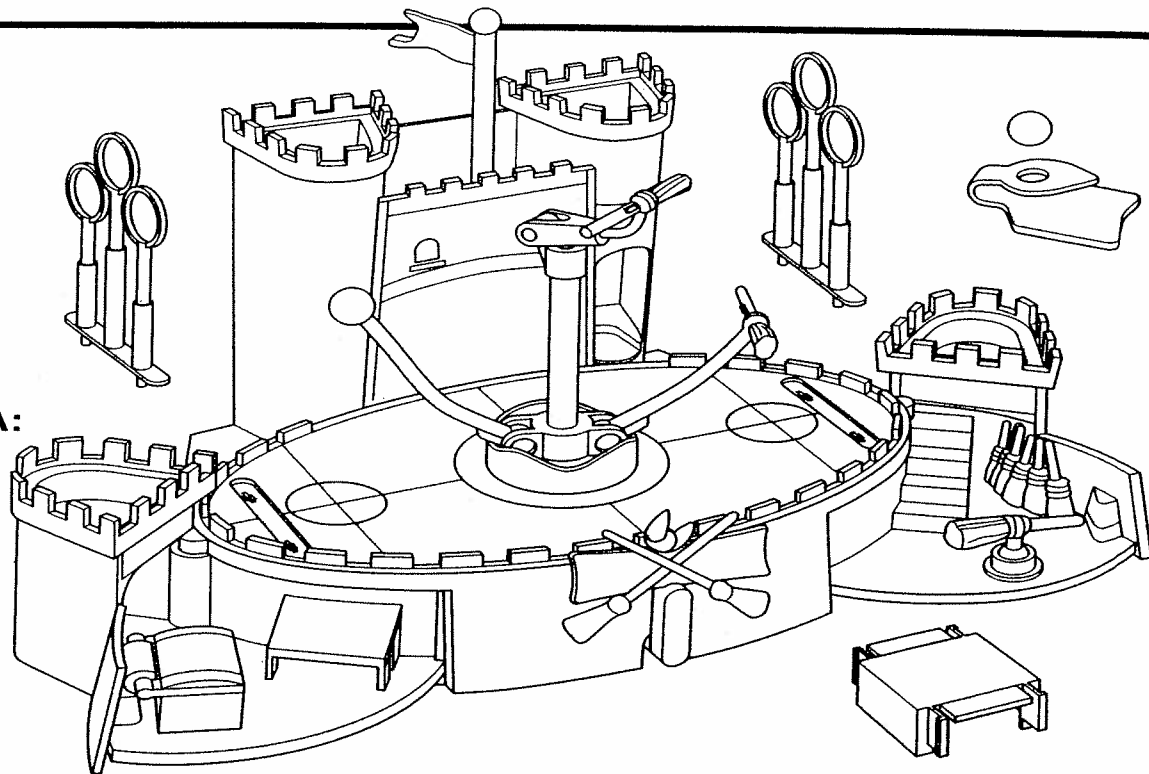
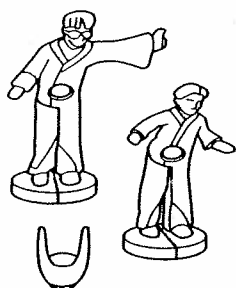
NE CONVIENT PAS aux enfants de
moins de 36 mois. Petits éléments
détachables susceptibles d'être avalés.



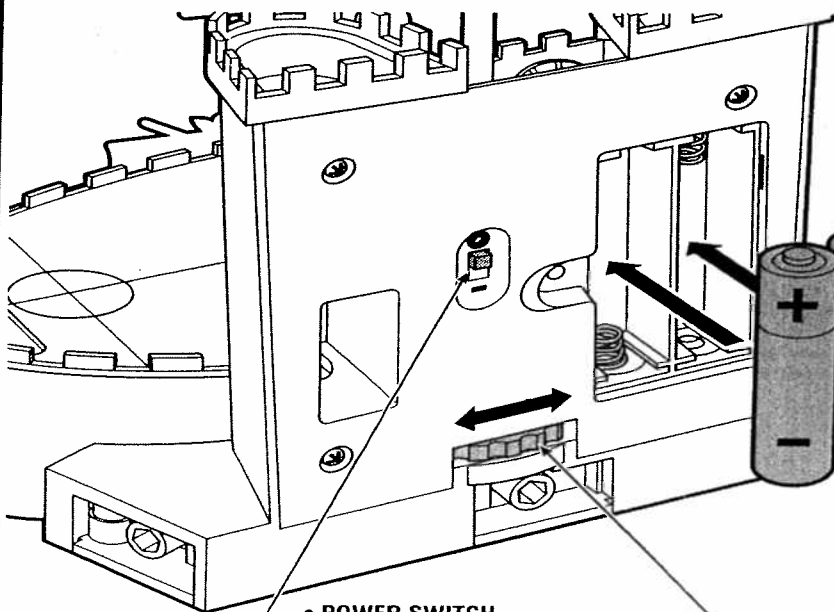
HARRY POTTER, characters, names and related indicia are trademarks of and © Warner Bros.
WB SHIELD: TM & © Warner Bros. Harry Potter Publishing Rights © J.K. Rowling.
s02

HARRY POTTER, les personnages, les noms et les indices qui y sont associés sont des marques et copyrights de Warner Bros.
WB SHIELD: TM & © Warner Bros. Droits de publication Harry Potter © J.K. Rowling.
s02

- CONTENTS:
- CONTIENT:
- INHALT:
- CONTENUTO:
- INHOUD:
- CONTENIDO:
- CONTEÚDO:
- INNEHÅLL:
- SISÄLTÖ:
- ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:



- BATTERY INSTALLATION • INSTALLATION DES PILES
- EINLEGEN DER BATTERIEN • COME INSERIRE LE PILE
- HET PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN • COLOCACIÓN DE LAS PILAS
- INSTALAÇÃO DAS PILHAS • BATTERIINSTALLATION
- ΠΑΡΙΣΤΟJΕΝ ΑΣΕΤΤΑΜΙΝΕΝ • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



- Insert 2 "AA" Alkaline batteries as shown.
- Insérer 2 piles alcalines LR 6 (AA) comme illustré.
- 2 Alkali-Mignonzellen AA (LR6) wie dargestellt einlegen.
- Inserisci 2 pile alcaline formato stilo come illustrato.
- Plaats 2 "AA" alkalinebatterijen zoals afgebeeld.
- Introducir 2 pilas alcalinas "AA", tal como muestra el dibujo.
- Inserir 2 pilhas alcalinas "AA", como mostra a imagem.
- Lägg i två nya alkaliska AA-batterier som bilden visar.
- Aseta 2 AA-alkaliparistoa kuvan mukaisesti.
- Τοποθετήστε 2 Αλκαλικές μπαταρίες «ΑΑ» όπως απεικονίζεται.

- POWER SWITCH
- BOUTON DE MISE EN MARCHÉ
- EIN/AUS-SCHALTER
- LEVA DI ATTIVAZIONE
- AAN/UIT-SCHAKELAAR
- INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO
- INTERRUPTOR DE LIGAÇÃO
- STRÖMBRYTARE
- VIRTAKYTKIN
- ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- MANUAL OPERATION • OPÉRATION MANUELLE
- MANUELLER BETRIEB • ATTIVAZIONE MANUALE
- HANDMATIGE WERKING • OPERACIÓN MANUAL
- FUNCIONAMENTO MANUAL • MANUELL ANVÄNDNING
- VALMISTELUT • ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

• **ASSEMBLY • ASSEMBLAGE**
 • **ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO**
 • **IN ELKAAR ZETTEN • MONTAJE**
 • **MONTAGEM • MONTERING**
 • **KOKOAMISOHJE**
 • **ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

- Snitch must be placed as shown.
- Placer le Vif d'or comme illustré.

- Den Schnatz wie dargestellt platzieren.

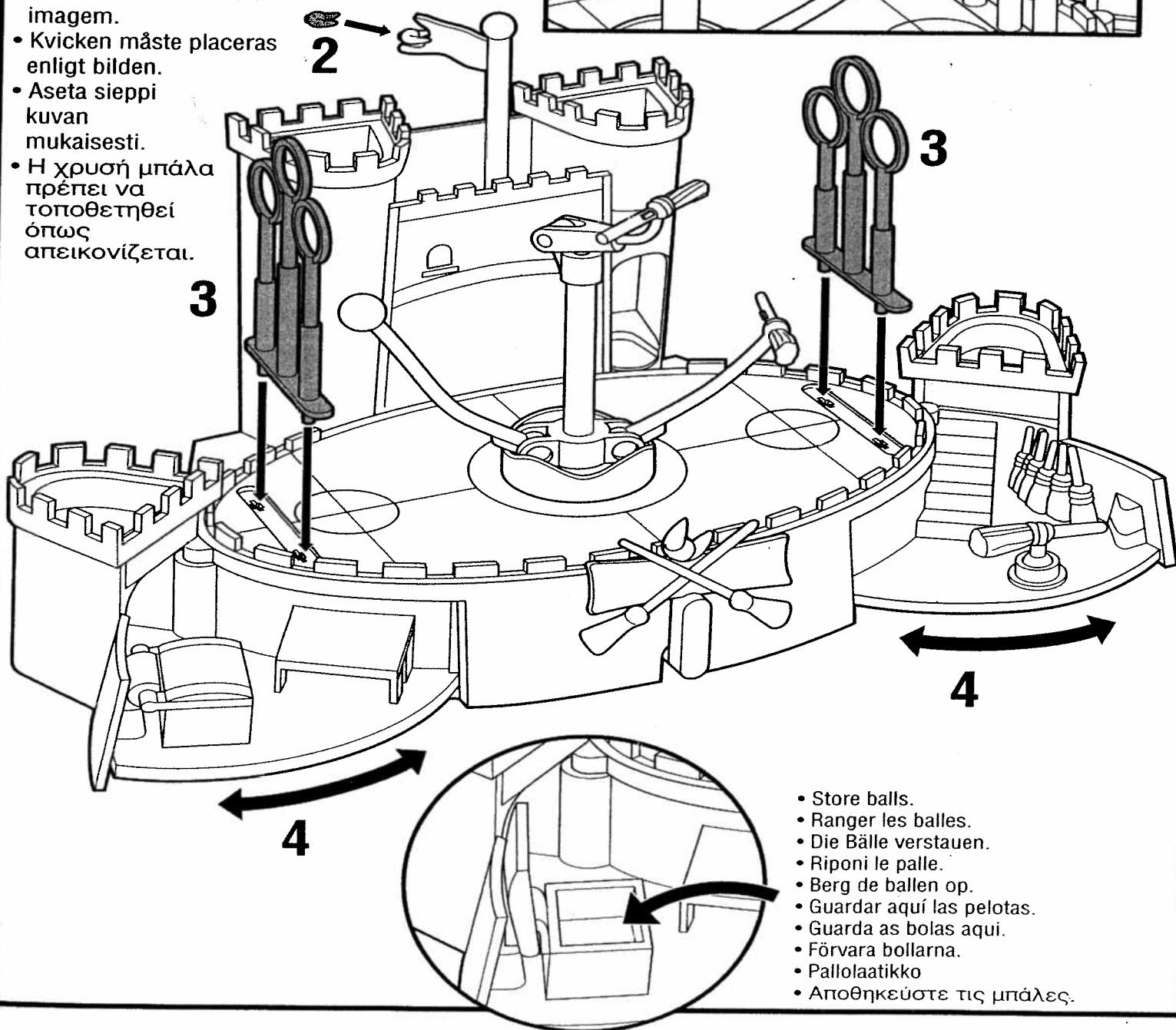
2 • Il boccino d'oro deve essere posizionato come illustrato.

- Zet Snaai neer zoals afgebeeld.
- Colocar la snitch tal como muestra el dibujo.
- Tens de encaixar a bola
- Snitch como mostra a imagem.

- Kvicken måste placeras enligt bilden.

- Aseta sieppi kuvan mukaisesti.

- Η χρυσή μπάλα πρέπει να τοποθετηθεί όπως απεικονίζεται.



- Store balls.
- Ranger les balles.
- Die Bälle verstauen.
- Riponi le palle.
- Berg de ballen op.
- Guardar aquí las pelotas.
- Guarda as bolas aquí.
- Förvara bollarna.
- Pallolaatikko
- Αποθηκεύστε τις μπάλες.

**• TO PLAY • POUR JOUER • SO WIRD GESPIELT • GIOCHIAMO • ZO SPEEL JE • ¡A JUGAR! • PARA BRINCAR
• SÅ HÄR ANVÄNDS • LEKSAKEN • KUINKA TÄLLÄ LEIKITÄÄN • ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ**

1. Attach figures to brooms.
2. Turn playset on.
3. As brooms fly around, move controller so figure can:
 - a. Grab the snitch.
 - b. Dodge your opponent and the bludger.

1. Fixer les figurines aux balais.
2. Mettre le jouet en marche.
3. Lorsque les balais "volent", actionner le levier pour contrôler la figurine et l'aider à :
 - a. Attraper le Vif d'or.
 - b. Éviter les opposants et les cognards.

1. Figuren auf den Besen befestigen.
2. Spielset einschalten.
3. Wenn die Besen herumfliegen, den Regler so bewegen, dass die Figur:
 - a. den Schnatz fangen kann.
 - b. deinem Gegenspieler und dem Klatscher blitzschnell ausweichen kann.

1. Aggancia i personaggi alle scope.
2. Accendi il playset.
3. Mentre le scope volano, sposta il comando in modo tale che i personaggi possano:
 - a. Afferrare il boccino d'oro.
 - b. Schivare il tuo avversario e il bolide.

1. Maak de figuren vast aan de bezems.
2. Zet de speelset aan.
3. Terwijl de bezems rondvliegen, bestuur jij de figuur zo, dat:
 - a. hij de snaai kan pakken.
 - b. jij de tegenstander kunt en de beuker kunt ontwijken.

1. Encaja las figuras en las escobas.
2. Activa el juguete.
3. Mientras las escobas vuelan, mueve el mando de control para que la figura:
 - a. Atrape la snitch.
 - b. Esquive al rival y a la bludger.

1. Encaja las figuras en las escobas.
2. Activa el juguete.
3. Mientras las escobas vuelan, mueve el mando de control para que la figura:
 - a. Atrape la snitch.
 - b. Esquive al rival y a la bludger.

1. Coloca as figuras sobre as vassouras.
2. Liga o interruptor do estádio.
3. Enquanto as vassouras voam, move a alavanca para a figura:
 - a. Agarrar a snitch.
 - b. Fugir do adversário e da bludger.

1. Fäst figurerna på kvastarna.
2. Slå på leksetet.
3. Medan kvastarna flyger runt, styr med kontrollen så att figuren kan:
 - a. fånga kvicken
 - b. komma undan motståndarna och dunkaren.

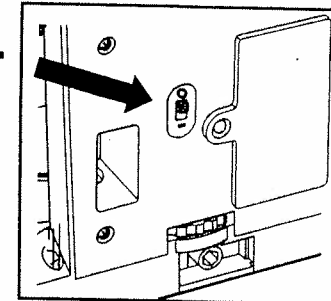
1. Kiinnitä hahmot luutiin.
2. Kytke virta.
3. Luudat lentävät ympäri, ja säätövipua kääntämällä hahmon saa:
 - a. nappaamaan siepin
 - b. väistämään vastustajaa ja ryhmyä.

1. Συνδέστε τις φιγούρες στα σκουπόξυλα.
2. Γυρίστε το διακόπτη στη θέση «on».
3. Καθώς τα σκουπόξυλα γυρίζουν, γυρίστε το μόχλο ώστε η φιγούρα:
 - a. Να πιάσει τη χρυσή μπάλα.
 - b. Να ξεφύγει από τον αντίπαλο και τη μαύρη μπάλα.

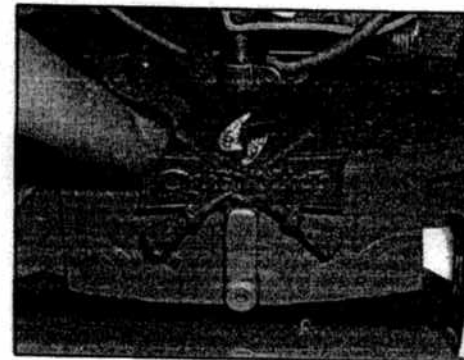
1.



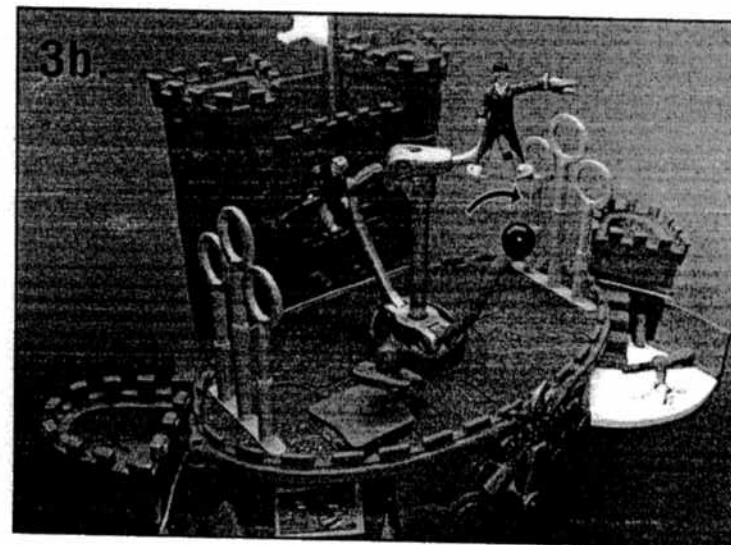
2.



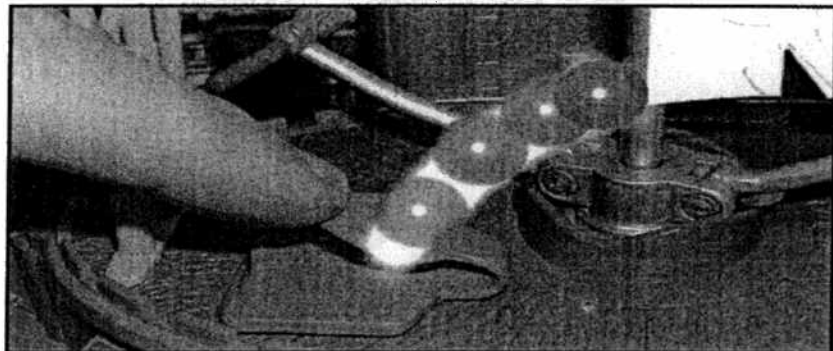
3.



3a.



- TO PLAY • POUR JOUER • SO WIRD GESPIELT • GIOCHIAMO
- ZO SPEEL JE • ¡A JUGAR! • PARA BRINCAR • SÅ HÄR ANVÄNDS
- LEKSAKEN • KUINKA TÄLLÄ LEIKITÄÄN • ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ

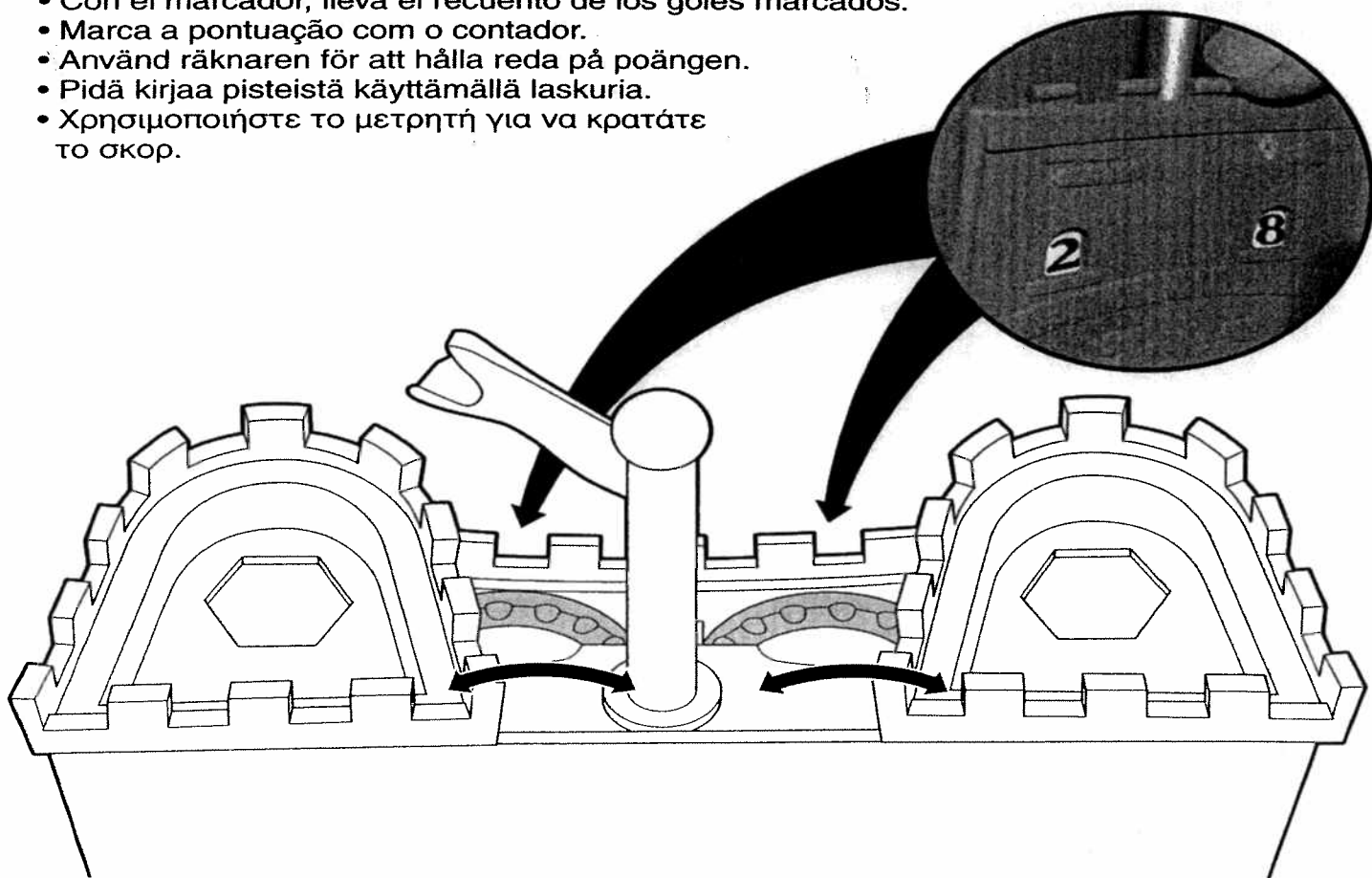


- Shoot! • Lance-le ! • Schuss! • Lancia! • Schiet!
- ¡Lanza! • Lança! • Skjut! • Heitä! • Σούραπε!

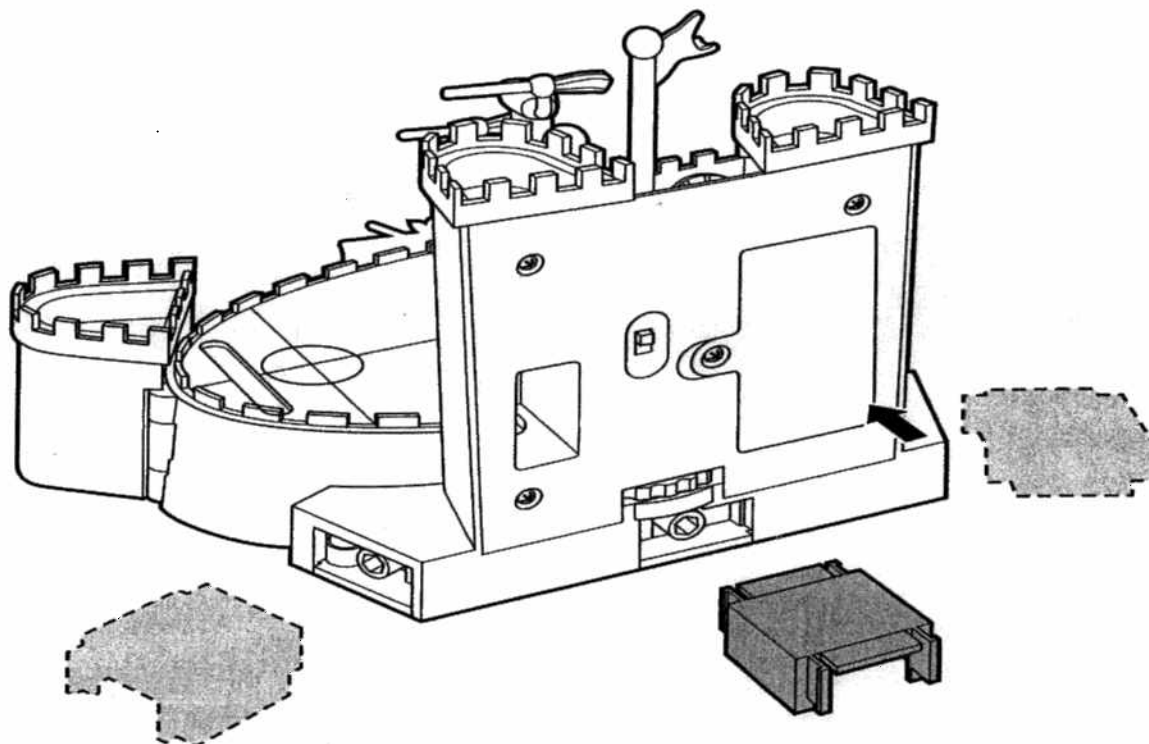


- Score! • Marque un but ! • Tor!
- Segna! • Scoor! • ¡Gol! • Marca
- Golo! • Poäng! • Maali! • Σκόραρε!

- Use the counter to keep track of the score.
- Utiliser le compteur pour marquer les points.
- Auf der Anzeigetafel wird der Punktestand angezeigt.
- Usa il segna-punti per tenere il punteggio.
- Gebruik de teller om de score bij te houden.
- Con el marcador, lleva el recuento de los goles marcados.
- Marca a pontuação com o contador.
- Använd räknaren för att hålla reda på poängen.
- Pidä kirjaa pisteistä käyttämällä laskuria.
- Χρησιμοποιήστε το μετρητή για να κρατάτε το σκορ.



- Connects to Hogwarts School! Sold separately, subject to availability.
- Peut se connecter à l'École de Poudlard. Vendue séparément. Certaines références peuvent ne pas être commercialisées.
- Mit der Hogwarts-Schule kombinierbar. Separat erhältlich. Einige Artikel werden nicht in allen Ländern vertrieben.
 - Puoi collegarlo alla Scuola di Hogwarts! In vendita separatamente secondo disponibilità.
 - Kan worden gebruikt met Zweinstein! Apart verkrijgbaar en niet overal leverbaar.
 - ¡Se puede unir al Colegio Hogwarts! Se venden por separado y están sujetos a disponibilidad.
 - Encaixa-se na Escola de Hogwarts! Vendido em separado e sujeito a disponibilidade.
 - Hör samman med Hogwarts-skolan! Säljs separat så länge lagret räcker.
 - Tämä liittää kentän Tylypahkaan! Osa myydään erikseen, eikä sitä ole välttämättä saatavana.
 - Συνδέεται με το Σχολείο Χογκγουαρτς! Πωλείται ξεχωριστά ανάλογα με τη διαθεσιμότητα.



- Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288.
- Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB, Helpline 01628500303.
- Mattel France, S.A., 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 ou www.allomattel.com.
- Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835.
- Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – B 275, 1020 Brussel, België.
- Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich.
- Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.
- Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf.
- Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby.
- Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy.
- Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. N.I.F. A08-842809.
- Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 90-96, Fracção 5, 1600-206 Lisboa
- Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777. ΕΛΛΑΔΑ.
- Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312.
- Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.
- Mattel, Inc., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-TOYS.
- Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. TEL: 54-49-41-00.
- Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago.
- Mattel de Venezuela, C.A. Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California Caracas 1071.
- Mattel Argentina S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires.
- Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.
- Mattel do Brasil Ltda - CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 São Paulo. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.

BATTERY SAFETY INFORMATION

1. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
2. Rechargeable batteries are to be removed from the product before they are charged.
3. If removable rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
4. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
5. Do not mix old batteries and new batteries.
6. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
7. Be sure to insert batteries with the correct polarities and always follow the toy and battery manufacturers' instructions.
8. Exhausted batteries are to be removed from the product.
9. The supply terminals are not to be short-circuited.
10. Dispose of batteries safely. Do not dispose of in a fire as batteries may explode or leak.

CONSEILS AU SUJET DES PILES

1. Ne pas recharger des piles non rechargeables.
2. Retirer les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
3. En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.
4. Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
5. Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.
6. N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
7. Veiller à bien respecter le sens des polarités (+) et (-), et toujours suivre les indications des fabricants du jouet et des piles.
8. Toujours retirer les piles usées du produit.
9. Ne pas court-circuiter les bornes des piles.
10. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet effet.

BATTERIESICHERHEITSHINWEISE

1. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
2. Herausnehmbare, wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
3. Das Aufladen herausnehmbarer, wiederaufladbarer Batterien sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
4. Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren.
5. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
6. Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden empfohlenen Batterietyps verwenden.
7. Darauf achten, dass die Batterien in der angegebenen Polrichtung (+/-) eingelegt sind, und immer die Anleitungen des Spielzeug- und Batterieherstellers beachten.
8. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen.
9. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
10. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

NORME DI SICUREZZA PER LE PILE

1. Non ricaricare pile non ricaricabili.
2. Togliere le pile ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle.
3. Se si utilizzano pile ricaricabili removibili, ricaricarle solo sotto la supervisione di un adulto.
4. Non mischiare pile alcaline, standard (carbon-zinc) o ricaricabili (nickel-cadmio).
5. Non mischiare pile vecchie e nuove.
6. Usare solo pile di tipo equivalente, come raccomandato.
7. Inserire le pile con le polarità direzionate correttamente e seguire sempre le istruzioni d'uso.
8. Togliere sempre le pile scariche dal prodotto.
9. Non cortocircuitare i terminali delle pile.
10. Eliminare le pile con la dovuta cautela.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

1. Μην επαναφορτίζετε μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
2. Βγάλτε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν τις φορτίσετε.
3. Οι μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.
4. Μην χρησιμοποιείτε παράλληλα αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
5. Μην χρησιμοποιείτε παράλληλα παλιές και καινούργιες μπαταρίες (αντικαταστήστε ταυτόχρονα όλες τις μπαταρίες).
6. Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συστήνουμε.
7. Σιγουρευτείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά τους πόλους των μπαταριών και πάντα να ακολουθείτε τις οδηγίες του παιχνιδιού και του κατασκευαστή.
8. Βγάλτε τις μπαταρίες όταν πρόκειται να μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλο χρονικό διάστημα.
9. Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.
10. Πετάξτε τις μπαταρίες με προσοχή.

BATTERIJ-INFORMATIE

1. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
2. Oplaadbare batterijen dienen uit het speelgoed verwijderd te worden voordat ze worden opgeladen.
3. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
4. Gebruik nooit verschillende batterijen door elkaar: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
5. Nooit oude en nieuwe batterijen bij elkaar gebruiken.
6. Vervang uitsluitend door dezelfde - of hetzelfde type - batterijen.
7. Zorg ervoor dat u de batterijen op de juiste manier plaatst (let op de + en - polen) en volg altijd de instructies van de speelgoed- en batterijfabrikant.
8. Leg batterijen altijd verwijderen.
9. Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.
10. Batterijen inleveren als KCA.

INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS

1. No intentar recargar las pilas no-recargables.
2. Si se utilizan pilas recargables, retirarlas del juguete para cargarlas.
3. Cargar las pilas recargables siempre bajo la vigilancia de un adulto.
4. No mezclar nunca pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
5. No mezclar nunca pilas nuevas con gastadas (cambiarlas todas al mismo tiempo).
6. Utilizar únicamente pilas del tipo recomendado o equivalente.
7. Asegurarse de colocar correctamente las pilas, según la polaridad indicada.
8. Retirar siempre las pilas gastadas del juguete.
9. No provocar cortocircuitos en los polos de las pilas.
10. Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA SOBRE PILHAS

1. Não carregar pilhas não recarregáveis.
2. Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de se proceder ao seu carregamento.
3. Carregar as pilhas recarregáveis apenas com a supervisão de um adulto, exclusivamente sob a supervisão de um adulto.
4. Não misturar pilhas alcalinas, standard (carbono-zinc) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
5. Não misturar pilhas usadas com pilhas novas.
6. Usar apenas pilhas do tipo recomendado (ou equivalente).
7. Inserir as pilhas correctamente, respeitando a posição das polaridades.
8. Retirar as pilhas gastas do brinquedo.
9. Não ligar os terminais em curto-circuito.
10. Deitar as pilhas fora num contentor apropriado para o efeito. Não inutilizar as pilhas no fogo, pois existe o perigo de explosão ou fuga de fluido. Não inutilizar no fogo os produtos que contêm pilhas não substituíveis, pois existe o perigo de explosão ou fuga de fluido das pilhas.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. Icke uppladdningsbara batterier skall inte laddas upp.
2. Ta ut laddningsbara batterier ur leksaken innan de laddas upp.
3. Används borttagbara uppladdningsbara batterier skall de endast laddas under överinseende av en vuxen.
4. Blanda aldrig olika batterityper (alkaliska med vanliga eller uppladdningsbara).
5. Blanda aldrig nya och gamla batterier.
6. Använd bara batterier av den typ (eller motsvarande) som rekommenderas.
7. Lägg i batterierna åt rätt håll och följ alltid anvisningarna från batteri- och leksakstillverkarna.
8. Ta ut uttjänta batterier ur leksaken.
9. Batteripolerna får inte kortslutas.
10. Lägg använda batterier i en batteriholk.

NÄIN KÄYTÄT PARISTOJA/AKKUJA TURVALLISESTI

1. Älä lataa paristoja.
2. Poista akut tuotteesta ennen niiden lataamista.
3. Akut saa ladata ainoastaan aikuisen valvonnassa.
4. Älä käytä yhtä aikaa alkaliparistoja, tavallisia (hiiliisinkki) paristoja ja (nikkelikadmium) akkuja.
5. Älä käytä yhtä aikaa vanhoja ja uusia paristoja/akkuja.
6. Käytä ainoastaan suosituksen mukaisia tai vastaavia paristoja/akkuja.
7. Varmista, että paristot/akut ovat oikeinpäin ja noudata aina lelut ja paristojen/akkujen valmistajan ohjeita.
8. Poista tyhjät paristot/akut tuotteesta.
9. Älä oikosulje napoja.
10. Hävää paristot/akut turvallisesti.

U.S.A. CONSUMER INFORMATION INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR EN LOS E.U.A.



YOU CAN TELL IT'S MATTTEL!™ • ¡ES FÁCIL SABER QUE ES MATTTEL!
Call us toll-free 1(800) 524-TOYS or write with any comments or questions about our products or service. Monday through Friday, 8:00 a.m. - 6:00 p.m. Eastern Time. Outside U.S.A., see telephone directory for Mattel listing.
Consumer Relations, Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A.
Llámenos gratis al 1(800) 524-8697 o escribanos con cualquier pregunta o comentario sobre nuestros productos o servicio. De lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m., hora del Este. Fuera de los E.U.A., consulte una guía telefónica para el listado de Mattel.
Atención al cliente, Mattel, Inc., 333 Continental Blvd. El Segundo, CA 90245 E.U.A.

CANADIAN CONSUMER INFORMATION SERVICE À LA CLIENTÈLE CANADIENNE

YOU CAN TELL IT'S MATTTEL!™ • MATTTEL, RIEN DE TEL
IN CANADA YOU MAY CALL US FREE AT 1 - 800 - 665 - MATTTEL (6288) Monday - Friday, 8:00 a.m. - 5:00 p.m. EST.
Mattel Canada Inc., Consumer Service, 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2

QUESTIONS OU COMMENTAIRES? COMPOSEZ, SANS FRAIS, LE 1-800-665-MATTTEL (6288) du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (HNE). Service à la clientèle de Mattel Canada Inc., 6155 boul. Freemont, Mississauga, Ontario L5R 3W2



CONFORMS TO THE SAFETY REQUIREMENTS OF
ASTM F963. CONFORME AUX NORMES DE SÉCURITÉ.
CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS DE SEGURIDAD.